



## Disciplina Dulce

### Parashat Vaierá

וַיְהִי וַתֵּלֶד שָׂרָה לְאַבְרָהָם בֶּן לְזָקְנָיו לְמוֹעֵד אֲשֶׁר דִּבֶּר אֲתוֹ אֱלֹקִים.  
וַיִּקְרָא אַבְרָהָם אֶת שֵׁם בְּנוֹ הַנּוֹלָד לּוֹ אֲשֶׁר יָלְדָה לוֹ שָׂרָה יִצְחָק.

"Y Sara concibió y dio a luz a un hijo para Avraham en su vejez, en el plazo que Di-s le había hablado. Y Abraham llamó a su hijo que le había nacido, que le había dado a luz Sara, [con el nombre de] Itzjak."  
(*Vaierá*, 21:2-3)

Parshat Vaierá describe cómo la noticia de que Abraham y Sara tendrían un hijo les es transmitida por uno de los tres ángeles que vienen a visitarlos, y el dramático y milagroso nacimiento de Itzjak Avinu, nuestro patriarca Isaac.

El versículo dice<sup>1</sup> que el ángel dijo: "De cierto volveré a ti en esta misma época [el próximo año], y he aquí, tu esposa Sara tendrá un hijo." Los Sabios<sup>2</sup> nos enseñan que la fecha de esta visita de los ángeles fue en Pésaj<sup>3</sup>, y que el nacimiento de Itzjak tuvo lugar en Pésaj al año siguiente.

**Pregunta orientadora N° 1:** No hay coincidencias en la Torá; cada detalle es exacto. Sin duda que debe verse precisión respecto a un evento tan fundamental como el nacimiento de nuestros antepasados, los fundadores de la nación judía. ¿Cuál es el significado del nacimiento de Itzjak en Pésaj?

Para entender esto, Rabí Levi Itzjak primero analiza el atributo que define la Festividad de Pésaj y la característica de Itzjak.

El mes de Nisán se correlaciona con el atributo de Jésed: bondad, una efusión y desborde de amor<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Vayerá, 18:10

<sup>2</sup> Rosh Hashaná 10b.

<sup>3</sup> Así, encontramos que Lot (a quien se dirigieron luego de haber visitado a Avraham) les sirvió Matzá. Rashi señala que esto fue en Pésaj (Vayerá 19:3).

<sup>4</sup> En las palabras de Rabí Levi Itzjak: "Zman Hajasadim" (Un tiempo de bondad).

Esto se comprende fácilmente a la luz de la redención que ocurrió en aquel momento. El Éxodo de la esclavitud egipcia, donde Di-s redimió a los judíos de la esclavitud, a pesar de que no necesariamente lo merecieran (Véase Mejilta (citado en Rashi) a Shemot 12:6), Zohar Jadash al comienzo de Parshat Iтро, Midrash Tehilim 15:5).

Itzjak personificaba el atributo y rasgo de carácter de **Guevurá**: moderación y disciplina.<sup>5</sup>

Esto, sin embargo, hace más fuerte nuestra pregunta original: ¿Por qué Itzjak, quien representa Guevurá, nació en Pésaj, que es una época de Jesed?

La respuesta, explica Rabí Levi Itzjak, está implícita en el concepto kabalístico de Hamtakat Haguevurot, el endulzamiento del juicio. Guevurá desenfrenada, el rigor, puede conducir a una severidad implacable y castigadora, y por lo tanto necesita ser atenuada y "endulzada" con Jasadim, la bondad del atributo de Jesed.

Dado que la vida de Itzjak era una personificación del atributo de Guevurá, nació en "un momento de bondad", para que su disciplina y rigor se viera endulzada y atenuada.

*(Adaptado de Likutei Levi Itzjak, Igrot Kodesh página 234)*<sup>6</sup>

En las palabras de Rabí Levi Itzjak:

כִּידוּעַ שְׂיִצְחָק הוּא בְּחִינַת גְּבוּרוֹת... וּבְחִינַת ז' הוּא הַמְתַּגֵּלָה וּמֵאִיר בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה... וְזֶהוּ שְׂהִקְרִיאוֹת בְּתוֹרָה  
בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה הַכֹּל הוּא בְּיִצְחָק, בְּיוֹם א' לַיְדִית יִצְחָק, וּבְיוֹם ב' עֲקִידָתוֹ, יַעַן כִּי רֹאשׁ הַשָּׁנָה הוּא בְּחִינַת דְּיִצְחָק.  
(וְעַם כָּל זֶה לְכֹל הַדְּעוֹת נוֹלָד יִצְחָק בְּפֶסַח, מֵה שְׂאִין כֵּן אֲבָרָהֶם וַיַּעֲקֹב לְדַעַת רַבִּי אֱלִיעֶזֶר נוֹלְדוֹ בְּתִשְׁרִי... הַיְיִנוּ  
כִּי יִצְחָק הוּא בְּחִינַת גְּבוּרוֹת, וְרֹאשׁ הַשָּׁנָה הוּא גַם כֵּן בְּחִינַת גְּבוּרוֹת, אִם הִ' נוֹלָד בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה הִ' זֶה תוֹקֵף  
הַגְּבוּרוֹת בְּיוֹתֵר, וְלָכֵן נוֹלָד בְּפֶסַח, זְמַן הַחֲסָדִים, כְּדִי לְהַמְתִּיקוֹ ...

<sup>5</sup> Bereshit 31:42 dice: "וּפֹחַד יִצְחָק". Véase Pardes, Shaar HaKinuyim cap. 4.

<sup>6</sup> Yalkut Levi Itzjak Al HaTorá, vol. 2, Siman 87 y Vol. 3 Simán 52.